



In the meantime, back at the State Education Department, the latest conversations are focusing on the implementation of the Common Core Standards. Deputy Commissioner of Curriculum and Instruction Ken Slentz recommends viewing the [David Coleman video presentation](#) for a better understanding of the Common Core Standards. He further recommends that LOTE teachers use this document as they create units reflecting the Common Core Standards.

In addition, our new NYS Commissioner of Education Dr. John King has gone on record supporting our LOTE programs in suggesting that the current language requirement be maintained. Addressing the issue of any implied devaluation of LOTE due to the elimination of our state exams, he wrote: “We will continue to require that students complete at least two units of study in LOTE at some time during the grades kindergarten through nine. In addition, we encourage high school students to pursue a sequence in LOTE in order to earn a Regents diploma with advanced designation.” [Click here](#) to find this quote online.

Before ending this article, I’d like to take this opportunity, on behalf of our entire NYSAFLT community, to extend a heartfelt thanks and gratitude to **Roseann Lorefice** for the amazing job she has done as our Assistant Director during her three-year term which will end in December. Many of our members are probably unaware of all that **Roseann** has done for us “behind the scenes.” Her accomplishments included defining the details of the new role of Assistant Director, coordinating all of NYSAFLT’s standing committees, supporting the publication process of our stellar newsletter and journal, and overseeing all details concerning our scholarships, grants, and awards. **Roseann** has been a valuable source of insights and ideas that have helped NYSAFLT to function smoothly. Her organization of the Assistant Director’s role will provide a seamless transition for her successor. She is a true team player and friend. We all wish her the best.

In conclusion, continuing my ritual of ending the President’s Corner acknowledging the accomplishments of some of our members, I’d like to extend kudos to:

☺ **Swaz Piron** who, with **Mary Ellen Shevalier**, wrote and published their first book *World Class: The Re-education of America*, a must-read!

☺ NYSAFLT Journal editor **Elvira Sanatullova-Allison, Ph.D.** for an amazing job on the June “Advocacy” issue, and to the authors of the advocacy articles, including **Catherine Porter, Ph.D.**, **Marie Campanaro, Eliane McKee, Ph.D.**, and **Diana Zuckerman**. Another must read!

Be energized, be positive, and have a great 2011-2012 school year!

Nancy H. Ketz



NYS AFLT-CAES Annual Conference 2011

October 14-16 in Rochester, NY



It is with great enthusiasm that I welcome you to the 94th NYSAFLT Annual Conference, Co-Sponsored by CAES (Classical Association of the Empire State): “Best of Language Learning: People, Programs, and Practices that Inspire”.

When I joined NYSAFLT over ten years ago and attended my first Annual Conference, I knew that this was an organization of excellence. For 94 years, NYSAFLT Annual Conferences have offered attendees cutting-edge workshops that teach, challenge and inspire each of us to grow and improve our craft. As NYSAFLT members, we are fortunate to be part of this dedicated group of teachers who continually seek opportunities to learn from each other.

Once again, we will gather together with friends and colleagues to enthusiastically welcome our keynote speaker, [Maryann Woods-Murphy](#). Maryann is sure to inspire us with her views on diversity, cross-cultural skills and practices that engage our 21st Century learners.

I invite all of you to be a part of NYSAFLT's 94th Annual Conference, Co-Sponsored by CAES, and to truly be inspired by your very own colleagues from around the state. See you in Rochester!

Deb Carlson, 2011 NYSAFLT Annual Conference Chair



[MaryAnn Woods-Murphy](#) is a Spanish teacher and diversity educator at Northern Highlands Regional High School in Allendale, New Jersey. She is the 2010 Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages Teacher of the Year, the [2009-2010 New Jersey State Teacher of the Year](#) and the 2010 NEA Teaching Excellence Award recipient.

MaryAnn promotes 21st Century learning in her classroom with activities designed to “bring the world in” though the use of global learning scenarios and cultural connections. MaryAnn creates a comfortable classroom atmosphere where students are encouraged to take linguistic risks and speak to each other using authentic language in real-life contexts.

Outside of the classroom, MaryAnn has been the director of the [Teens Talk about Racism Conference](#) for the past ten years, a yearly youth forum held at Fairleigh Dickinson University each May. At TTAR, students learn to share their personal narratives and views in order to learn more about the diverse communities and narratives of fellow students. After spending the day together, participants bring empowering “bridge making skills”, which help improve school climate, back to their communities.



NYS AFLT Summer Institute 2011, co-sponsored by NNELL & NYSED

For the past several years in early August, LOTE teachers from across the state have converged on the beautiful campus of SUNY Oneonta. In these bucolic foothills to the Catskill Mountains, we commune for four days to discuss best strategies, network, build bonds and share good times. We were glad to co-sponsor this event again with NNELL. This year's Summer Institute was no exception, as members focused on the theme of "*21st Century Skills: Building Global Literacy*". The conference opened with workshops about community and technology. **Deb Carlson** explained ways in which teachers can build community within their classrooms. **Toni Theisen** then engaged the participants in new and innovative ways to utilize technology to teach LOTE. This 2009 ACTFL Teacher of the Year discussed how multi-sensory and multi-layered environments inspire creativity and collaboration among students. Back by popular demand, NYS AFLT Webmaster **Ken Hughes'** "*Talkin' Tech*" session was full of great technology ideas and the audience favorite "stump the chump".

On day two, the FLES strand featured another past ACTFL Teacher of the Year, Janet Glass. She discussed ways in which teachers and schools can strengthen their FLES programs and show clear results. **Terry Caccavale** reviewed the *ACTFL Proficiency Guidelines* and the importance of incorporating them into FLES instruction. **Toni Theisen** continued her review of technology tools and participants had some hands-on time to develop some classroom activities and projects. **Ken Hughes'** *Moviemaking 101* workshop allowed the participants to create a brief movie trailer using green screen technology and creativity. [Click here](#) to check out the video. The afternoon continued with **Sue Hochmuth** and **Swaz Piron's** workshop on *The Net Generation*. **John Carlino** delivered a very informative session on *Exam and Item Writing for LOTE*. The evening event was a very engaging group session by Joshua Cabral in which all participants learned some great techniques to get students speaking.

The next morning **Joshua** worked with the FLES teachers to focus on *Interactive Language and Culture Activities*. **Mary Holmes'** workshop explained how to generate *Student Output*. Participants also learned how to use *Google Docs in the LOTE Classroom* in **John Carlino's** workshop. After attendees mingled with the exhibitors and enjoyed lunch, **Dr. Vickie Mike** led the general strand participants in an informative session on *Integrated Performance Assessments*. The FLES group was singing and playing the guitar in **Diana Zuckerman's** workshop titled *FLESSing Along*. All participants enjoyed *Movie Immersion Night*. With beverages and snacks in hand, participants chose a French or a Spanish film to watch and relax after three days of workshops.

The final day of the Summer Institute found the entire NYS AFLT Executive Board leading a panel discussion on the state of LOTE education and ways to advocate for our profession. This was followed by the annual slideshow that rounds out each Summer Institute with photos taken by **Bill Ryall** throughout the week. The crowd was impressed by and thankful to **Bill** for capturing on film so many moments of true collaboration and light-hearted fun.

If you are disappointed that you missed this great event, consider attending next year's Summer Institute in **August 2012**. Hope to see you in beautiful Oneonta!



Regional News

Long Island Region

AATSP-LI will be having a “*Fall Professional Development Workshop Morning*” on **Saturday, October 22** at Jericho High School. Workshops will include *Smartboard, Google Earth, Musical Learning, Dance, Children’s Literature*, and much more. More information can be found on the new AATSP-LI website which will be launched in August.

AATSP-LI is also selling student-designed blank notecards with Spanish themes, to benefit the Judy Abrams Scholarship Fund. All notecards feature the winning student designs from the Design-A-Card Contest earlier this year. Order forms can be found on the website or [click here](#) for more information.

LILT will hold its 2011 Annual Conference at SUNY College at Old Westbury on **Saturday, November 5** from 8:00 a.m. to 1:30 p.m. This conference will offer twenty-four workshops for new and experienced LOTE teachers targeting all levels (FLES, MS, HS) with sessions on Special Education and LOTE, technology in the classroom (Smartboard, cellphones, Glogs), interactive, engaging activities and methodology (UbD). Conference fee includes three workshops, exhibitors, continental breakfast and brunch. Since there will be no on-site registration, register by regular mail or [online](#) by **October 1** and take advantage of LILT’s *Early Bird* rates. You can access all information online by [clicking here](#).

Mid-Hudson Region

The Association of Language Teachers of Orange, Ulster, Dutchess and Surrounding Counties, ALOUD, provides over fifteen hours of professional development workshops throughout the school year. The 2011-2012 calendar of events will be coming out soon. The first workshop will be held in September. [Click here](#) to check the NYSAFLT Mid-Hudson Regional News page for workshop dates, location and topics. All workshops are from 4:00 to 7:00 p.m. The annual ALOUD/NYSAFLT conference will be held in the spring. If you would like more information about ALOUD, please contact **Ana Gatta** or **Diana Zuckerman**.

The Ulster BOCES World Languages Work Group also provides collaborative workshops throughout the school year. The Work Group will be meeting on **Thursday, September 15** for “*Interactive Activities*.” Bring flashdrives and manila file folders. On **Thursday, October 20** the focus will be “*Digital Books*” and **Thursday, December 1** (with a snow date of **Tuesday, December 6**) “*Cultural Interactive Activities*.” Bring international food to share. All workshops are from 4:00 to 7:00 p.m. The Work Group meets at Ulster BOCES in New Paltz.

If you know of any events of interest to LOTE teachers in the Mid-Hudson Valley, please let us know. You can contact the NYSAFLT Mid-Hudson Regional Directors, **Geraldine Popko** or **Diana Zuckerman**. Please check the NYSAFLT Regional News [webpage](#) for information about what’s going on in our region and other regions. We hope to see you at all or some of our regional events!

Buffalo

WNYFLEC will be holding our Fall Meeting at Wegmans on Sheridan Drive in Williamsville on **Thursday, September 22** from 5:00 p.m. to 7:00 p.m. We will be featuring keynote speaker **Bill Heller**. **Bill** will speak on “*The New York State of LOTE: Danger and Opportunity*” and will also offer a workshop on building speaking proficiency strategies. Attendance is by pre-registration only, with admission pricing from \$10.00 - \$20.00. For more information, [click here](#) or like us on Facebook. You can also contact [Julie Aguglia](#).



Northern Region

The Northern West regional meeting will take place on **Saturday, October 29** at St. Lawrence University. The theme is "*LOTE for 2011 and beyond: Issues, Methods, Technology, and Materials*".

Rochester Region

On **July 19**, eighteen LOTE teachers from fourteen schools in Western New York met for a LOTE Sharing Day at Honeoye Central School. This was our best turnout ever for a sharing day. We started out our discussion with ways to promote foreign language learning. Some of the ideas shared included lip-sync contests between classes that are held in the evening, promotion of language clubs through fun activities like singing Holiday songs at nursing homes or learning new dances, promoting National Foreign Language Week, and promoting the college classes we offer. We also discussed a Language Fair that was held in the past. Teachers shared their concerns with the recent changes that have been made to the Regents and Proficiency Exams. We talked about the need to [join NYSAFLT](#) and to become very vocal in our belief in the importance of second language learning. We also discussed writing regional Regents exams as we did last year for the Proficiency Exam. Along with these discussions, many great ideas were shared. We learned more about the Internet sites Quizlet and Bubbabrain. New ideas for projects and classroom activities were shared. Teachers also shared their experiences with exchanges and trips abroad. As I looked around the table, I realized how dedicated all of these LOTE teachers are to give up a beautiful summer day to drive all the way to Honeoye Central School to gain some new ideas and to share in some camaraderie. We are already looking forward to another sharing day next summer. *Penny Hensler*, Honeoye Central School

Syracuse Region

There are many exciting things that have happened and that are about to happen in the Syracuse Region. First of all, we would like to congratulate the retirees from the Syracuse Region, **Betty O'Hara** from Westhill H.S., and **Nicole Agati** from Lafayette H.S., who were honored at the end-of-the-year LECNY meeting. These people dedicated their lives to language learning and will be greatly missed. We know that they will continue to educate others on the importance of learning another language. In addition to the 2011 Syracuse Region NYSAFLT Fulvi awards, LECNY awarded its own scholarship to Gerianne Corradino, Chittenango; Teacher **Sarah Schiralli**.

Finally, the LECNY-NYSAFLT conference "*Advocacy for Language Learning*" is coming up on **November 5, 2011**, location to be announced. Mark your calendars!

These are extraordinary times for language teachers. We hope everyone comes out and shows their support. Thank you! *Mike Day* and *Barbara Allen*, Syracuse Region Directors

Southern Tier Region

All LOTE educators are invited to attend The Southern Tier Regional Meeting, which will be held on **Saturday, September 24, 2011** from 8:30 a.m. to 1:30 p.m. at Watkins Glen High School. Workshop topics will include: Assessment Writing; Tech; Cool Websites; and Reading Activities. There will also be a Swap Table. Bring your gently used items and/or 20 copies of your favorite activities that others may find beneficial. Registration begins at 8:30am. **Nancy Ketz**, current NYSAFLT President, and French teacher for 33 years, will give the general session address this year on LOTE and 21st Century Skills. Participants will attend two additional workshop sessions and have time to spend with vendors. Be sure to bring cash or check for vendors. Finish the day with a delicious buffet lunch! For registration information, please [click here](#).



New York City Region

On **April 9, 2011**, over 100 LOTE teachers gathered at the UFT headquarters for the NYCAFLT Annual Spring Professional Development Workshops. Workshops included topics such as “*Bringing Drama into the Classroom*”, “*Literatura, Tecnología y Algo Más*” and “*Songs and Chants in the Foreign Language Classroom*”. To see pictures from the event and to read more, please [click here](#).

On **October 29, 2011**, NYCAFLT will sponsor the Fourteenth Annual Professional Development Conference at the UFT headquarters in Downtown Manhattan. The theme, “**LOTE EDUCATION: New Solutions for New Challenges**” is sure to attract the usual 300+ LOTE teachers from all over New York City, as well as surrounding areas. Teachers will have the opportunity to choose from 27 workshops, many of them focused on technology. The full-day event will include breakfast and lunch, raffle awards, as well as the opportunity to meet with publishers and vendors. We are extremely honored that **Ken Hughes** will be able to join us as our Keynote Speaker and to present two workshops on technology.

Please do not hesitate to contact your regional directors [Vivian Selenikas](#) and [Robin Thompson](#) to learn more about upcoming NYCAFLT events.

Suggestions for making a connection with Haïti

by *Georgette Schmidt*

In July the number of cases of cholera in Haïti tripled. There are many ways for your students to respond to the needs caused by this rise in cholera. Funds raised can be donated to [Partners in Health](#) or to [Médicins Sans Frontières](#). Partners in Health is working not only to treat cholera but also to educate communities in the area of cholera prevention and rehydration. Médicins Sans Frontières is daily treating cholera patients in temporary clinics throughout Haïti.

If you would like to connect your students in a more personal way to a school in Haïti, St. Joseph's School in Dubré (near Cap Haïtian) is in need of funds to build a water system for the school. The water system will help in the prevention of cholera by providing water and sinks for the students to wash their hands after using the latrines. Donations can also be given to support safe water and hygiene education in the school. French students can also donate a book for children that teaches how to rehydrate after diarrhea. *Mon petit frère est malade - La Diarrhée* ISBN: 978-2-85069-498-1 is a book that teaches children how to care for a younger sibling who is ill. The book was written by a pediatrician and a doctor and has lessons and experiments to teach rehydration to children.

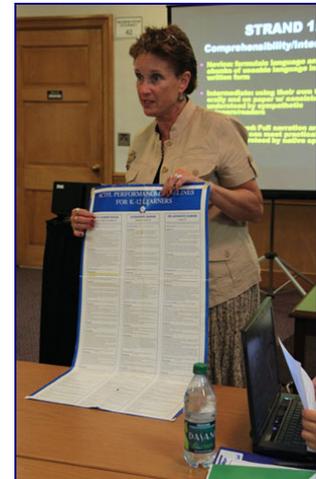
St. Joseph's School has requested a class set of 20 of these books in French available by [clicking here](#). In addition, Lectures de France is also accepting financial donations on-line to purchase books for St. Joseph's School in Dubré and for the adult literacy program in Thibeau, Haïti. Principal Serge Louis-Jean is planning on adding a 7th grade to St. Joseph's School. The 7th grade will have a vocational sewing class using treadle sewing machines. The purpose of the class is to provide students with a skill that they can use later to earn a living. There is no 7th grade in the area for students so they have been stopping school after 6th grade. Donations for the 7th grade would be used to purchase treadle sewing machines, material/supplies, and to pay for a 7th grade teacher. Funds can also be raised for student scholarships and teacher training. It could be as simple as a “Hats for Haïti” day where students pay \$1 to wear a hat for the day. For more information on fundraising for St. Joseph School water system, books, 7th grade vocational sewing program, student scholarships, or teacher training, please [click here](#) to contact **Georgette Schmidt**.

National Network for Early Language Learning



Janet Glass

NNELL



Terry Caccavale

On behalf of The National Network for Early Language Learning, NNELL, we would like to thank NYSAFLT for the opportunity to co-sponsor the NYSAFLT/NNELL/NYSED Summer Institute in Oneonta from August 2 – 5. Thank you to all NNELL members who presented workshops and who attended. The FLES strand offered a variety of workshops including *“Evidence for your FLES Program”*, *“Structuring K-8 Foreign Language Instruction to Mirror the ACTFL K-12 Performance Guidelines”*, *“Techniques to Get Students Speaking without Translating”*, *“Interactive Language and Culture Activities in the FLES Classroom”* and *“FLESSing Along”*.



FLES Strand Group

(NYSAFLT/NNELL/NYSED Summer Institute Photos courtesy of **Bill Ryall**)



Joshua Cabral, Miriam Schwartz, Nancy Ketz

We would love for NYSAFLT members to also become members of NNELL. NNELL membership runs from **September** through **August**, so now is the perfect time to renew or to become a new member. Some reasons to become a NNELL member include:

- NNELL is the primary national organization in the U.S. that promotes, supports, advocates for and is specifically geared towards early language education, birth through Grade 8.



- NNELL provides professional development opportunities at NNELL's annual summer institute, NNELL's Northeast regional conference, and at ACTFL, NECTFL, NYSAFLT and NYSAFLT regional conferences.
- NNELL provides members with updated early language-related news in the spring and fall issues of the publication *Learning Languages*, three issues of the electronic newsletter *E-NNELL Notes*, and three issues of the *NNELL National Networking Newsletter*. NNELL members are also invited to share news about their programs in the newsletters and to submit entries for *Learning Languages*.
- NNELL members have access to the "Members only section" of the [NNELL website](#), which has many invaluable resources available for early language educators and advocates.
- NNELL's commitment to early foreign language learning supports our children and our profession!
- NY NNELL members have their own Google Group. This group provides a forum for NY NNELL members to communicate, share and request information, post questions and comments, collaborate and connect with other NY NNELL members throughout NY State regarding world languages.

“*Language Communities: Engaging Digital Natives*”, will be held on **September 24** from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. at Smith Middle School, 216 Addison Road, Glastonbury, CT. The keynote address, “*Language Communities Engage the World*”, will be given by **Rita A. Oleksak**, Director of Foreign Languages/ELL, Glastonbury Public Schools, CT. There will be three breakout sessions featuring Glastonbury Foreign Language Teachers. The cost is \$45 for members or \$65 for non-members and includes year membership with registration.

As language educators, we have the opportunity to integrate an array of 21st century skills into our curriculum through innovation, creativity and critical thinking. These skills provide opportunities for learners to develop strong interpersonal skills and set a stage for lifelong learning. This day-long workshop focuses on addressing the needs of our students as digital natives by providing a series of sessions for K-8 foreign language teachers that offer examples of 21st century resources for use in the foreign language classroom. Participants will leave this workshop with suggestions to ensure that language communities continue to engage the world. To register, please [click here](#).

For more information about NNELL, [click here](#) or contact your state representative. Thank you!

Diana Zuckerman, NYS NNELL Representative

AATF

The American Association of Teachers of French of Central New York is holding its Fall Workshop on **October 29** at the Onondaga Free Library.

Presenters at the Fall Workshop will be **Françoise Piron**, author of *World Class: The Re-education of America*, and her co-author, Mary Ellen Shevalier. They will focus on interdisciplinary approaches to instruction in the classroom. Since they will tailor their presentation to a combination French-English format, other language teachers and other content teachers are welcome and encouraged to attend!!



Announcements

NYS AFLT Reorganization – Effective January 1, 2012

At its January 2011 meeting, the NYSAFLT Board of Directors voted to reduce the number of directors on the Board and redefine the current ten regions into five larger geographic areas.

Rationale:

Currently, NYSAFLT has an executive committee of eight and a board of 20 directors. Also invited to board meetings are our assistant director and webmaster, bringing the total number of people participating in board meetings to 30. NYSAFLT, although a vibrant, dynamic and active organization, currently has fewer members than it has had in the past. Recognizing also that we now have the ability to disseminate information more quickly than ever before, as well as the fact that our four paid employees do many of the tasks formerly assigned to officers, directors and committee chairs, we have come to the conclusion that a board of 28 individuals is no longer necessary to oversee the business of the association. Other factors being taken into consideration are:

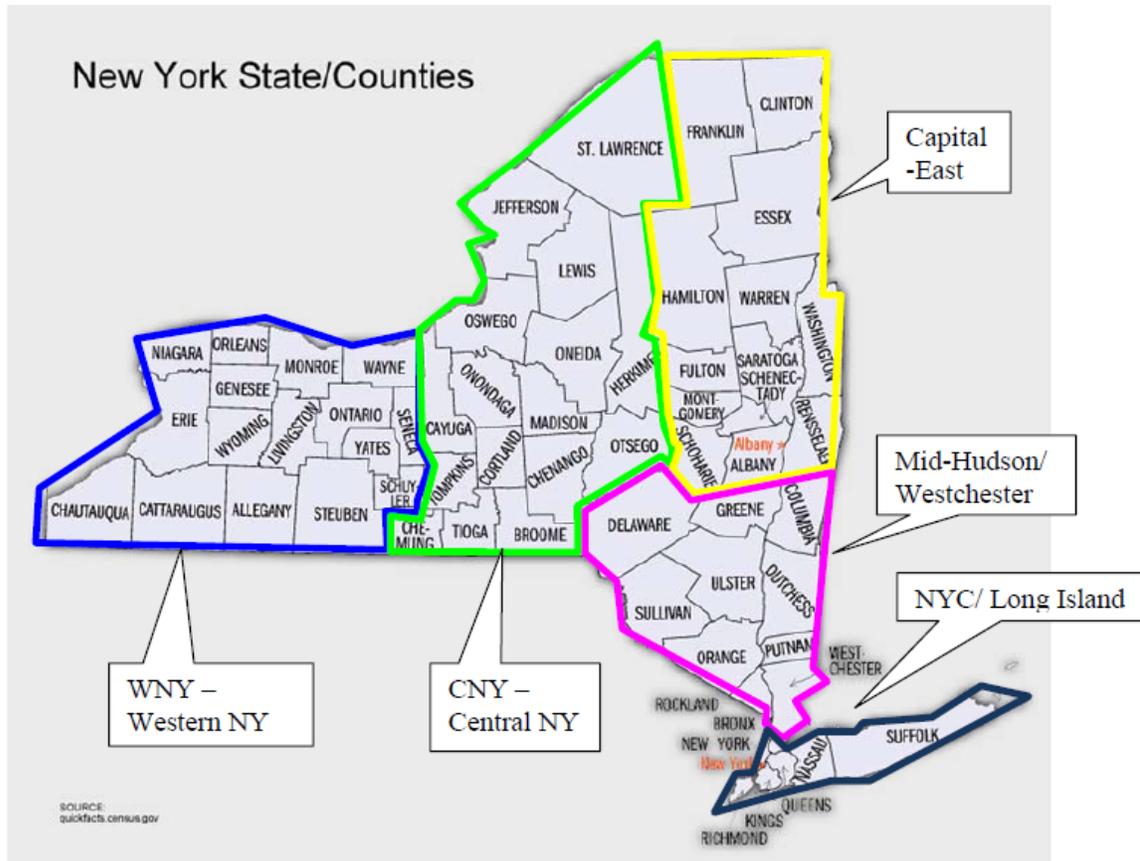
- The strength of regional organizations has all but eliminated the traditional need to require directors as individuals to provide for a conference in their region. Where no regional organization exists, directors and/or committees of NYSAFLT members have the option of running a regional conference with NYSAFLT support. This would not be changed.
- For many years, the nominations committee has had great difficulty in finding more than one nominee for open director positions (and has often been confronted with regions where there were no nominees at all).
- Financially, the organization cannot justify the expense of meetings at the current size and frequency. By reducing the number of directors from 20 to 10, NYSAFLT will save roughly \$9,000 per year.
- By merging regions, but keeping two directors per larger region, NYSAFLT will be able to maintain the continuity provided by having two directors whose terms are staggered.
- Regions would be re-defined as a geographic area of the state within which there may be more than one "central" location. With this change, we are moving away from the previous assumption that members should always be within easy driving distance of a central location and/or that a "region" is defined by the area served by a regional association such as WNYFLEC, COLT, or ALOUD. The new definition would allow for greater flexibility in organizing regional events, fostering new leadership, and managing the business of the association at the regional level.

The transition of the current Board into the new structure would be as follows:

	WNY	CNY	Capital-East	Mid-H/West.	NYC-LI	Total
2012	3 carry over: I. Wilder, K. Meierjuergen, J. Thomasson	3 carry over: M. Day, R. Goldberg, M. Pioch	0 carry over:	3 carry over: L. Kudlack, E. Zaino, R. Franquelli	1 carries over: A. Walton-Shafer	12
2011 election for term 2012 – 2014			Elect two new.		Elect one new.	



NYS AFLT REGIONS beginning 2012



(by counties)

Western NY	
Alleghany	Ontario
Cattaraugus	Orleans
Chautauqua	Schuyler
Erie	Seneca
Genesee	Steuben
Livingston	Wayne
Monroe	Wyoming
Niagara	Yates

Central NY	
Broome	Madison
Cayuga	Oneida
Chemung	Onondaga
Chenango	Otsego
Cortland	Oswego
Herkimer	St. Lawrence
Jefferson	Tioga
Lewis	Tompkins

Capital-East	
Albany	Rensselaer
Clinton	Saratoga
Essex	Schenectady
Franklin	Schoharie
Fulton	Warren
Hamilton	Washington
Montgomery	

NYC/Long Island	
Bronx	Queens
Brooklyn	Richmond
Kings	Staten Island
Manhattan	Suffolk
Nassau	

Mid-Hudson/Westchester	
Columbia	Putnam
Delaware	Rockland
Dutchess	Sullivan
Greene	Ulster
Orange	Westchester



Public Advocacy Update

It seems that the only good news to share in this update after the devastating blows in New York State with the cancellation of all LOTE Regents examinations and in our country with cuts to major language programs is that there has been no new legislative activity in this area! However, the worst thing we can do is sit back and remain the victim of the current unfortunate direction.

This is the perfect time to take a moment and advocate on behalf of our profession. Here are some suggestions.

- Go to the [Public Advocacy site](#) – either the National or New York State sections – and follow the links to the letter-writing guide. You’ll see the big red “NEW” at the top of the page. Use the guide to fashion a personal letter. Write to as many contacts as possible.
- Go to the [New York State Public Advocacy section](#), and follow the links to write to YOUR Board of Regents member. Use the talking points provided to explain the devastating negative outcomes that accompany the elimination of our language assessments. Contact information for BOR members can also be found on the website.
- Did you coordinate a student travel abroad program this past year? If so, write a thank you note to your Board of Education members. Thank them for continuing this life-changing opportunity. Explain the impact of foreign travel on your students and its future implications. Encourage them to continue to support such programs. Enclose some photos!
- Are you tweaking some lesson plans this summer? Why not focus on areas where you can easily teach the benefits of continued foreign language study? Have students explore their future career interests as they relate to the use of your target language. Investigate world efforts with energy and conservation, world hunger and human rights. How would knowledge of your target language play a role in these areas?
- As you gather information for your first days of classes, Curriculum Nights and Open Houses, be sure to peruse the documents on the Public Advocacy Site to share with students, parents and administrators. Edit your old handouts to include the link to the [Parents as Language Partners NYSAFLT link](#).

What have you done to advocate for LOTE in your classroom, community or within the political world? Please share your ideas with us so that we may continue to make a collective effort on behalf of LOTE education. [Click here](#) to contact **Marie Campanaro**, NYSAFLT Public Advocacy Committee Chair.

Contests and Scholarships

The James E. Allen committee is working on a revised submission application that we hope will encourage more departments and/or schools to apply for this prestigious LOTE award. The application process will be more user-friendly and allow submission of materials in a variety of formats.

This award recognizes and honors outstanding foreign language programs throughout New York State. One school district or school within each of NYSAFLT’s regions can be selected annually for the award. Winning programs will be recognized at the NYSAFLT Annual Conference in October. In addition, one regional winner will be selected as a state-wide winner each year, and will also be recognized at the conference.



Districts or schools that are selected for this honor become role models and incentives for others, thus enhancing foreign language study throughout New York State and beyond. It is our intent to highlight these outstanding programs and use them to motivate and inspire, and also to draw upon the positive publicity generated as further tools for our public advocacy efforts. In the current context of events impacting LOTE, it is more important than ever to highlight the truly outstanding work done by both teachers and students. Stay tuned. Details will soon be announced on the NYSAFLT website.

David and Camille Makepeace, Co-Chairs, James E. Allen Award Committee

Membership

If you refer a new or lapsed (one year or more) member, you will receive a \$10 gift certificate to [Carlex](#); \$5 donated by NYSAFLT and \$5 donated by Carlex. The new or renewing member simply needs to list you as having referred him/her on his/her membership form.

NYSACards

<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; padding: 5px 0;"> </div> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; color: #8B4513;">Al Martino</p> <p>Guiderland CSD: Congratulations on your Retirement.</p> <p>With warm wishes, Myrna Delson-Karan</p>	<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; padding: 5px 0;"> </div> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; color: #8B4513;">Beth Bossong</p> <p>Vestal HS: Congratulations on your Retirement.</p> <p>With warm wishes, Myrna Delson-Karan</p>
<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; padding: 5px 0;"> </div> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; color: #8B4513;">Patricia Lennon</p> <p>Elmont HS: Congratulations <u>DR.</u> on your retirement.</p> <p>With warm wishes, Myrna Delson-Karan</p>	<div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; padding: 5px 0;"> </div> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; color: #8B4513;">Patricia Ryan</p> <p>Rye MS: Congratulations on your Retirement.</p> <p>With warm wishes, Myrna Delson-Karan</p>

Are there people whom you would like to recognize or honor? You can send greetings, words of comfort, or any other sentiment with a NYSAFLT card. For a minimum of \$5.00 per card, we will print your message to indicate that a donation has been made. These will be published in the *NYSAFLT News* and will benefit the teacher travel scholarship.

Cards may be obtained by [clicking here](#) and choosing "Donate" or by sending a check (made payable to **NYSAFLT**) to:

NYSAFLT Headquarters
2400 Main Street
Buffalo, NY 14214-2364



Mark Your Calendars!

September

- 1** Deadline: Journal Issue #2 Submissions
- 12-13** Board of Regents Meeting in Albany

October

- 13-14** Joint Executive Committee, Joint Board of Directors, and Nominations Committee Meetings in Rochester
- 14-16** NYSAFLT Annual Conference in Rochester
- 17-18** Board of Regents Meeting in Albany

November

- 1** Deadline: December *Newsletter* submissions
- 14-15** Board of Regents Meeting in Albany
- 15** Video Contest Submissions
- 18-20** [ACTFL](#) Annual Convention and World Languages Expo in Denver

The NYSAFLT News is published by the New York State Association of Foreign Language Teachers, Inc.
NYSAFLT 2400 Main Street Buffalo, New York 14214 Telephone: (716) 836-3130 Fax: (716) 836-3020
www.nysaflt.org

NYSAFLT Headquarters Staff

John Carlino
Executive Director

Roseann D. Lorefice
Assistant Director

Kenneth Hughes
Webmaster

AnnMarie Rudin
Administrative Assistant

Don't miss a single issue!
[Click here](#) to visit the website for archived editions.